

DELIVERY NOTE: 82708257
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 07.11.2018 14:50:43 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 07.11.2018 at 14:50:30

Delivered on : 07.11.2018 at 14:50:31

Order reason :

224688

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010) 550003927501 FR-IT	2510164010 1084010A	630	PCE	TBA-501627	1	112695444	105		112695444
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
				TBA-501627	1	112695445	105		112695445
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
				TBA-501627	1	112695446	105		112695446
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
				TBA-501627	1	112695447	105		112695447
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 630

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 6

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 04/03

Firma

luc

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : AH30226
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

TRANSIT LOCATION

Total gross weight : 4319,96 KGM
Total net weight : 4319,91 KGM
Total no. of handling units: 6
Total no. of boxes : 6
Total volume : 0,67 DMQ

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82708257
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 07.11.2018 14:50:43

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Shipping instruction :

Telephone :

Expedition on : 07.11.2018 at 14:50:30

Delivered on : 07.11.2018 at 14:50:31

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501627	1	112695448	105		112695448
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112695449	105		112695449
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

2

Esemplare per
Exemplaire pour
Copy for
Exemplar für

il mittente
l'expéditeur
sender
Absender

ORD: T69273963
ORDINE: 09A20460GE

Codice trasportatore
Code Transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

N.

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)
VALEO EMBRAYAGES
Au Roger Dumoulin
80009 AMIENS France.

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
GETRAG S.P.A. CMR
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
ITALY
Idem 2.

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Idem 1 Pe 07/11/18

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBREIF-TRANSPORTDOKUMENT N.

Questo trasporto è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
TN Logistica SK, s.r.l.
Michalská 7, 811 01 Bratislava
ICO: 36846902 - DIČ: 2022460462 - IČ DPH: SK2022460462
Web: www.tnlogistica.sk
N° iscrizione all'albo degli autotrasportatori: 02365/K
N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi: GATJSA / AV000039

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
TN LOGISTICA SK, s.r.l.
Michalská 7 SK - 811 01 Bratislava
ICO: 36846902 - DIČ: 2022460462 - IČ DPH: SK2022460462
Targa rimorchio o motrice: ~~36846902~~ AH30226
Number trailer / number truck: ~~36846902~~ BL88435

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und Nummern
BLN: 82708255 / 82708257
82708256 / 82708258

10 N. di statistica
No statistique
Statistiknummer

11 Peso lordo kg.
poids brut kg.
Bruttogewicht in kg.

12 Volume m³
Cubage m³
Umfang in m³

39 Palettes pieces Auto **18960 kgs**

Classe/Klasse Cifra/Chiffre/Ziffer Lettera/Lettre/Buchstabe (ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 Istruzioni per il pagamento del nolo
Prescriptions d'affranchissement
franchzahlungsanweisungen
☐ Franco
☐ Assegnato
☐ Non franco
☐ Unifree

20 Da pagare per:
A payer par:
Zu zahlen von:
Prezzo trasporto
Prix transport / Fracht
Abonnement
Reduction / Ermässigung:
Saldo
Solde / Zwischensumme:
Maggiorazioni
Suppléments / Zuschläge:
Charges / Nebengebühren:
Totale / Totale / Gesamtsumme:

21 Compilato a
Etablie à
Ausgefertigt in
AMIENS

15 Rimborso / Reimbursement / Rückerstattung

2281 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex-2
Valeo
07 NOV 2018
Tel: 03.22.67.44.47
Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

24 Merce ricevuta
merchandises reçues
Gut Empfangen
Luogo
lieu
Ort
Il
le
am
20
Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre al numero 19-21-22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Rubriken eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

(*) Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

Model IRU Genève